

FICHE ARTICLE / Product data sheet
F0228
8819974000
Version J
OUT. DE MANUTENTION

Version GEODE de l'Article / <i>Geode Part Version</i> :	J Engineering
Désignation anglaise / <i>English designation</i> :	HOISTING SLING HOISTING SLING
Unité / <i>Unit</i> :	pièce
Sujet à péremption / <i>Subject to cure date</i> :	Non
Suivi périodique / <i>Periodic follow up</i> :	Vrai
Responsabilité de fabrication/validation / <i>Manufacturing and validation responsibility</i> :	3
Durée limite de stockage (jours) / <i>Storage limit (days)</i> :	-1

COMPOSANTS / Components

Rep dessin / <i>Drawing No.</i>	Alt/ <i>Subs</i>	Référence / <i>Part Number</i>	Désignation * / <i>Designation *</i>	Quantité / <i>Quantity</i>	Unité * / <i>Unit *</i>
001		8819974001	PALONNIER	1.0	pièce

* Informations données à titre indicatif. Veuillez vous référer à la Fiche Article du composant
Warning : for information only. Please refer to the component Product Data Sheet

DOCUMENTS DE REFERENCE / Reference documents

ARTICLE DEFINI SELON LE DOCUMENT ST_02100 : Normes, d'application obligatoire pour l'interprétation des dessins TURBOMECA

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

A

B

C

D

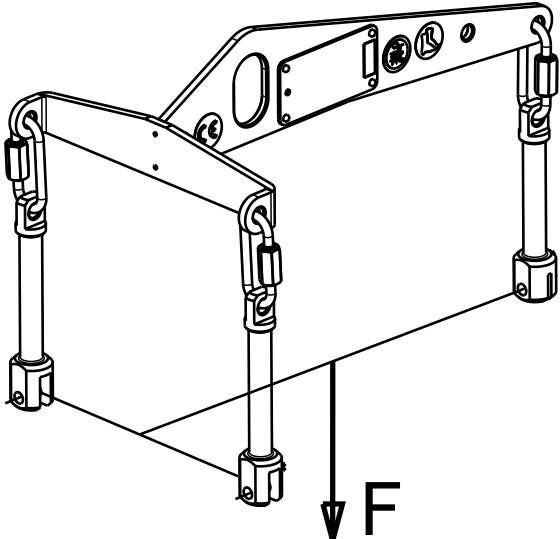
E

F

G

H

APPAREIL DE LEVAGE
CONDITION DE VERIFICATION
HOSTING DEVICE CHECKING
CONDITIONS



UN CERTIFICAT DE CONFORMITE AUX NORMES
DES APPAREILS DE LEVAGE DEVRA ETRE
OBLIGATOIREMENT JOINT A CHAQUE OUTILLAGE.
CE CERTIFICAT SERA DELIVRE PAR UN ORGANISME AGREE.

A CERTIFICATE OF COMPLIANCE TO THE HOISTING-DEVICE
STANDARDS MUST BE ATTACHED COMPULSORILY TO EACH TOOL.
THE CERTIFICATE SHALL BE ISSUED BY
AN APPROVED ORGANIZATION.

- EN STATIQUE / STATISTICALLY :

F = 150 x 1,5 = 225 daN

! CONSIGNES GENERALES / GENERAL REGULATIONS

■ PORTER LES EQUIPEMENTS INDIVIDUELS DE SECURITE
WEAR INDIVIDUAL SAFETY EQUIPMENT

■ NE PAS UTILISER L'OUTILLAGE HORS DE SA PERIODE DE VALIDITE
DO NOT USE A TOOL BEYOND ITS VALIDITY DATE

■ AVANT UTILISATION / BEFORE USE :

- VERIFIER QUE LA REFERENCE DE L'OUTILLAGE CORRESPONDE A LA TACHE A REALISER
MAKE SURE THE TOOL P/N AGREES WITH THE TASK TO BE DONE
- VERIFIER VISUELLEMNT L'ETAT GENERAL DE L'OUTILLAGE (USURE, FISSURES, PIECES MANQUANTES, ...)
DO A VISUAL INSPECTION OF THE TOOL GENERAL CONDITION (WEAR, CRACKS, MISSING PARTS, ...)
- PRENDRE CONNAISSANCE DU PROCESS D'UTILISATION DE L'OUTILLAGE
READ THE USE PROCESS OF THE TOOL

■ APRES UTILISATION, VERIFIER VISUELLEMNT L'ETAT DE L'OUTILLAGE :
AFTER USE, DO A VISUAL INSPECTION OF THE TOOL CONDITION :

- SI ENDOMMAGE : SIGNALER LES ANOMALIES
IF DAMAGED, REPORT THE ANOMALIES
- SI CORRECT : STOCKER L'OUTILLAGE DANS UNE ZONE APPROPRIEE HORS RISQUES
IF CORRECT, STORE THE TOOL IN AN APPROPRIATE, SAFE AREA

PROCESS D'UTILISATION
USE PROCESS

- FIXER L'OUTILLAGE DE MANUTENTION SUR LE PALAN.
SAFETY THE SLING TO THE HANDLING PULLEY BLOCK

- APPROCHER L'ENSEMBLE AU DESSUS DE LA MACHINE.
APPROACH THE ASSEMBLY ABOVE THE MACHINE

- FIXER L'OUTILLAGE DE MANUTENTION AUX ANNEAUX DE
LEVAGE DU MOTEUR A L'AIDE DES BROCHES.

- SAFETY THE SLING TO THE ENGINE HOISTING RINGS
WITH THE PINS

- MANOEUVRER LE PALAN SANS A-COUP.
ACTUATE THE HANDLING PULLEY BLOCK SMOOTHLY

NOTE:

1 - PESER L'OUTILLAGE POUR DETERMINER LA CHARGE A VIDE.

2 - LORS DU MONTAGE COLLER LES ECROUS DES MAILLONS
RAPIDES ET LES VIS DES MANILLES DROITES
A LA LOCTITE FREIN FILET FORT SR 270 REF. TM 9677081477.
AJOUTER UN POINT DE VERNIS ROUGE.

NOTE:

1 - WEIGH THE TOOL TO FIND THE ZERO LOAD

2 - DURING ASSEMBLY, BOND THE NUTS OF THE CONNECTING RINGS
AND THE SCREWS OF THE DEE SHACKLES WITH HIGH THREAD LOCK LOCTITE
SR 270 ADHESIVE (TM P/N 9677081477). ADD A SPOT OF RED VARNISH.

MASSSE DE L'OUTILLAGE: 1.8 Kg
TOOL WEIGHT: 1.8 Kg

LISTE DES CARACTERISTIQUES AVEC SUIVI PERIODIQUE
LIST OF CHARACTERISTICS WITH SCHEDULED FOLLOW-UP

NOMINAL NOMINAL	TOLERANCE TOLERANCE	N° PLANCHE SHEET N°	LOCALISATION LOCATION
ACCORDING TO REGULATION SUIVANT REGLEMENTATION EN VIGUEUR			

MODIFICATIONS

INDICE
INDEX

AJOUTE LE NOTA 2 - MODIFIE LE REP.001
ADDED THE NOTE 2 - MODIFIED IT.001

MODIFIE LE REP.001
MODIFIED IT.001

AJOUTE LE REP.005 - MODIFIE LES NOTAS 1 ET 2
ADDED IT.005 - MODIFIED THE NOTES 1 AND 2

SUPPRIME REP.004 - AJOUTE REP.002 ET REP.006 A 012 - MODIFIE REP.001 - AJOUTE
NOTAS "CONSIGNES GENERALES DE SECURITE" ET "PROCESS D'UTILISATION"

SUPPRESSED IT.004-ADDED IT.002 AND IT.006 TO 012-MODIFIED IT.001-ADDED
NOTES "SAFETY GENERAL REGULATIONS" AND "USE PROCESS"

AJOUTE TRADUCTION EN ANGLAIS
ADDED TRANSLATION INTO ENGLISH

AJOUTE TABLEAU SUIVI PERIODIQUE.
ADDED TRANSLATION INTO ENGLISH.

SUPPRIME REP.009, AJOUTE REP.013
DELETED ITEM.009, ADDED ITEM.013

MODIFIE REP. 001.
MODIFIED ITEM.001.

ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS

013	3	CHAINETTE Lg.200 CHAIN LG :200	EMILE MAURIN	32-800-14
012	1	PICTOGRAMME PIC 215 PICTOGRAPH PIC 215	BRADY	227420
011	1	PICTOGRAMME PIC 254 PICTOGRAPH PIC 254	BRADY	227497
010	1	PICTOGRAMME PIC 467 "NORME CE" PICTOGRAPH PIC 467 "SPECIFICATION CE"	BRADY	251965
009	3	CABLE LG.178 CABLE LG.178	AVDEL	L7T6V
008	3	BROCHE Ø8 LG: 25 PIN Ø8 LG : 25	AVIBANK	51453C8R25NW
007	3	VIS CS M4-6 SCREW CS M4-6	STD	
4	006	CHAPE LG:140 CLEVIS LG : 140	25CD4	R=900-1050 MPa
S/P A/D	005	PLAQUETTE PLATE	TM	8815099842
004	3	PORTE MOUSQUETON SNAP-HOOK HOLDER	FOHN	4250-80
003	3	MAILLON RAPIDE FAST LINK	FARGAMEL	6 GO INOX
4	002	CHAPE LG:151 CLEVIS LG : 151	25CD4	R=900-1050 MPa
3	001	PALONNIER HOISTING BEAM	VOIR DETAIL REFER TO DETAIL	

PL SH

REP
ITEM

QUANT

DESIGNATION / DESCRIPTION

MATIERE
MATERIAL

Observations
Comments

Plan dessiné à l'aide du logiciel CATIA V5
Drawing drawn with CATIA V5 software

DESSINE PAR:
DRAWN BY:
EXA-D DC
LE: 09/10/06

VERIFIE PAR:
APPROVED BY:
EXA-D DC

INTERPRETATION DES DESSINS SELON:
INTERPRETATION OF DRAWINGS AS PER:
ST2100

DATE:
DATE: 24/09/10

DATE: 12/09/07

DATE: 03/05/07

DATE: 09/10/06

DATE: 21/04/99

DATE: 10/04/01

DATE: 04/03/99

DATE: 25/04/96

MACHINE / ENGINE
ARRIEL

DESIGNATION PIECE / PART DESCRIPTION
MOTEUR COMPLET FULL ENGINE

N° PIECE / PART NUMBER:

DESIGNATION OUTILLAGE
OUT. DE MANUTENTION

TOOL NAME
LIFTING DEVICE

CE DESSIN EST LA PROPRIETE DE LA SOCIETE TURBOMECA, IL NE
PEUT ETRE COMMUNIQUE OU REPRODUIT SANS SON AUTORISATION
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF TM AND MAY NOT BE COPIED OR
COMMUNICATED WITHOUT EXPRESS AUTHORIZATION

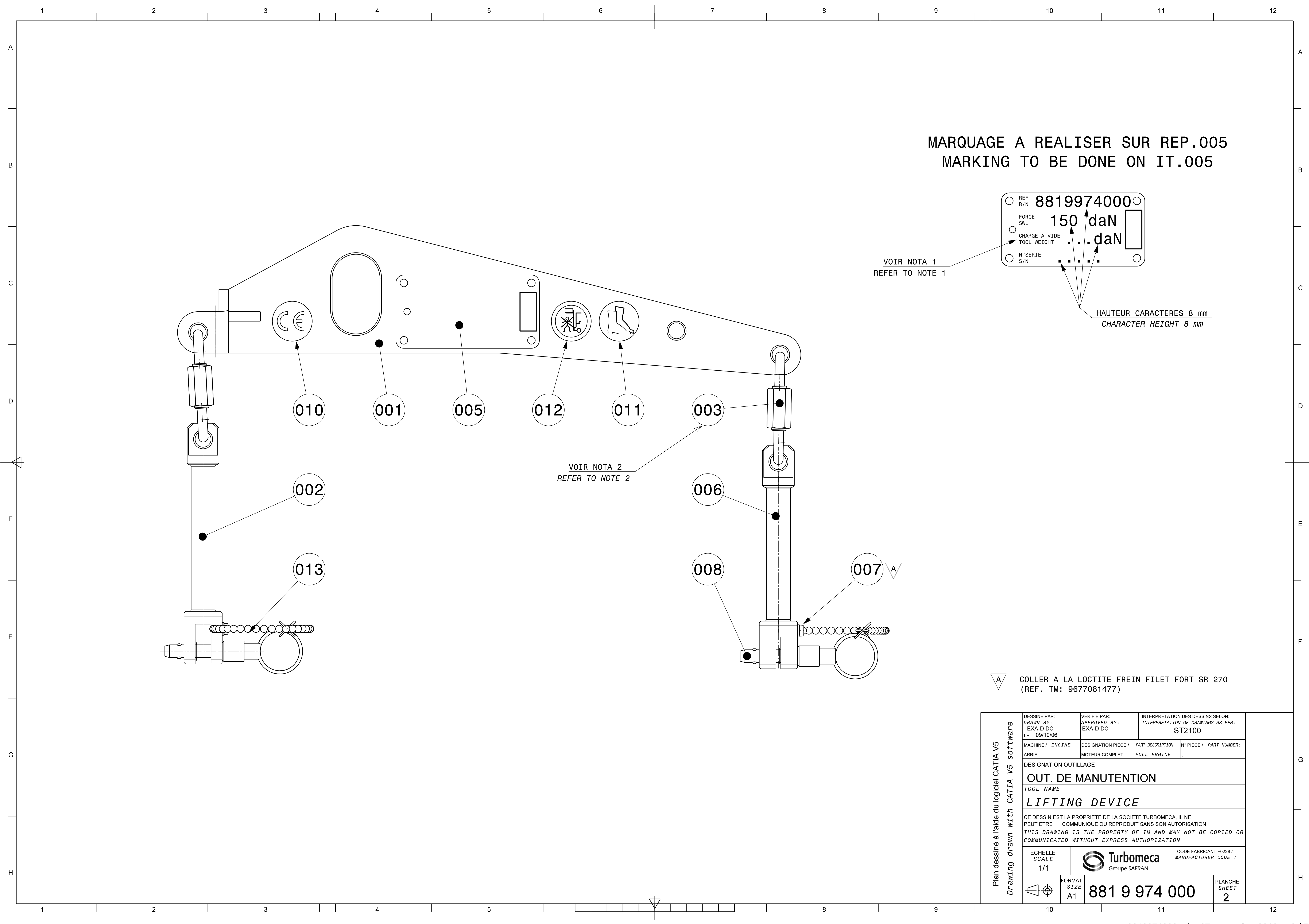
ECHELLE
SCALE
1/2.5

FORMAT
SIZE
A1

881 9 974 000

PLANCHE
SHEET
1/4

8819974000 - J <27 septembre 2010> - 2 / 5



MARQUAGE A REALISER SUR REP.005
MARKING TO BE DONE ON IT.005

REF R/N	8819974000
FORCE SWL	150 daN
CHARGE A VIDE TOOL WEIGHT	...daN
N°SERIE S/N	...

VOIR NOTA 1
REFER TO NOTE 1

HAUTEUR CARACTERES 8 mm
CHARACTER HEIGHT 8 mm

VOIR NOTA 2
REFER TO NOTE 2

COLLER A LA LOCTITE FREIN FILET FORT SR 270
(REF. TM: 9677081477)

Plan dessiné à l'aide du logiciel CATIA V5 Drawing drawn with CATIA V5 software	DESSINE PAR: DRAWN BY: EXA-D DC LE: 09/10/06	VERIFIE PAR: APPROVED BY: EXA-D DC	INTERPRETATION DES DESSINS SELON: INTERPRETATION OF DRAWINGS AS PER: ST2100	
	MACHINE / ENGINE ARRIEL	DESIGNATION PIECE / PART DESCRIPTION MOTEUR COMPLET FULL ENGINE	N° PIECE / PART NUMBER:	
	DESIGNATION OUTILLAGE OUT. DE MANUTENTION			
	TOOL NAME LIFTING DEVICE			
	CE DESSIN EST LA PROPRIETE DE LA SOCIETE TURBOMECA, IL NE PEUT ETRE COMMUNIQUE OU REPRODUIT SANS SON AUTORISATION THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF TM AND MAY NOT BE COPIED OR COMMUNICATED WITHOUT EXPRESS AUTHORIZATION			
	ECHELLE SCALE 1/1	FORMAT SIZE A1	881 9 974 000	
			CODE FABRICANT F0228 / MANUFACTURER CODE :	PLANCHE SHEET 2



